

only in the False Capitularies and nowhere else. In contrast, BL 3.446, a brief statement deploring calumny, also recurs at NS 77 and in a decretal forgery of Ps.-Fabianus (J³ †192). The material source is a letter of Archbishop Proclus of Constantinople to Bishop Domnus of Antioch that has been copied into Actio 14 of Chalcedonian decrees. The permutations, as we progress from the material source to the decretal forgery, are illustrative. Once again I underline Pseudo-Isidorian textual manipulations⁴⁰:

40) Vat. lat. 630 I have examined myself (although Schon's transcription [as n. 21] appears to be completely faithful), while I depend upon the transcript of Paris lat. 4634 prepared by SCHMITZ et al.: http://www.benedictus.mgh.de/handschriften/p15_3t.htm. For J³ †192, the Hinschius text (Decretales [as n. 1] p. 163) is serviceable but I have also compared it against Schon's collations (online at <http://www.pseudoisidor.mgh.de/html/042.htm>).